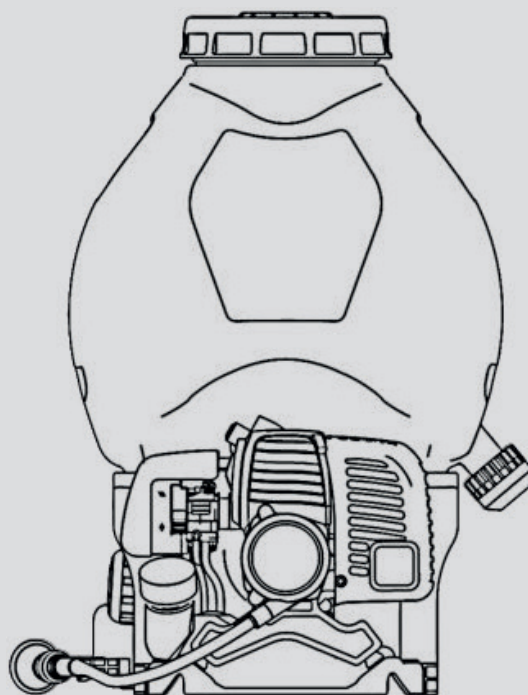


CAIMAN

Опрыскиватель бензиновый **PS25 FOG KING**



Инструкция по эксплуатации

EAC



Перед тем как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочитайте настоящее руководство.

Введение

Уважаемый пользователь!

Благодарим вас за приобретение этого изделия. В настоящем руководстве по эксплуатации описаны правильные методы обращения с изделием, а также способы его технического обслуживания. Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации. После прочтения бережно храните его в доступном месте.

Поскольку мы непрерывно работаем над повышением качества нашей продукции в интересах своих клиентов, существует вероятность несоответствия фактического изделия информации, представленной в данном руководстве.

С любыми вопросами об этом изделии обращайтесь в ближайший к вам пункт продаж или в торговое представительство нашей компании.

- Бережно храните данное руководство по эксплуатации.
- В случае его потери обратитесь к своему дилеру для получения нового экземпляра.
- Самовольное внесение изменений в это изделие влечет за собой повышенную опасность.

Предупреждающие символы

В настоящем руководстве приведены важные указания, связанные с безопасным обращением с устройством. Такого рода указания обозначены следующими символами:



ОПАСНО

Несоблюдение этого предупреждения может привести к смертельному исходу или получению серьезных травм.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае несоблюдения этого предупреждения существует вероятность наступления смертельного исхода или получения серьезных травм.



ВНИМАНИЕ

Несоблюдение этого предупреждения может привести к получению травм.

ПРИМЕЧАНИЕ

Несоблюдение этого предупреждения может привести к повреждению устройства.

В случае передачи устройства другому лицу для использования или эксплуатации заранее обучите его методам работы с устройством и объясните значение каждого предупреждающего знака ⚠ (знака безопасности).

Кроме того, предоставьте такому лицу руководство по эксплуатации и рекомендуйте ему приступать к эксплуатации устройства только после тщательного изучения предоставленного руководства и освоения способов эксплуатации.

Напомните ему о запретах.

Сказанное также относится и к членам вашей семьи.

Следует запретить детям пользоваться этим устройством.

ПРИ САМОСТОЯТЕЛЬНОМ
ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА



Содержание

Введение	3
Техника безопасности	4
Наименование деталей и их назначение	9
Подготовка к эксплуатации	10
Запуск	13
Эксплуатация и выключение	15
Очистка, техническое обслуживание и хранение	16
Поиск и устранение неисправностей	19
Технические характеристики	20
Гарантийные обязательства.....	22

Техника безопасности

Меры предосторожности перед началом работы

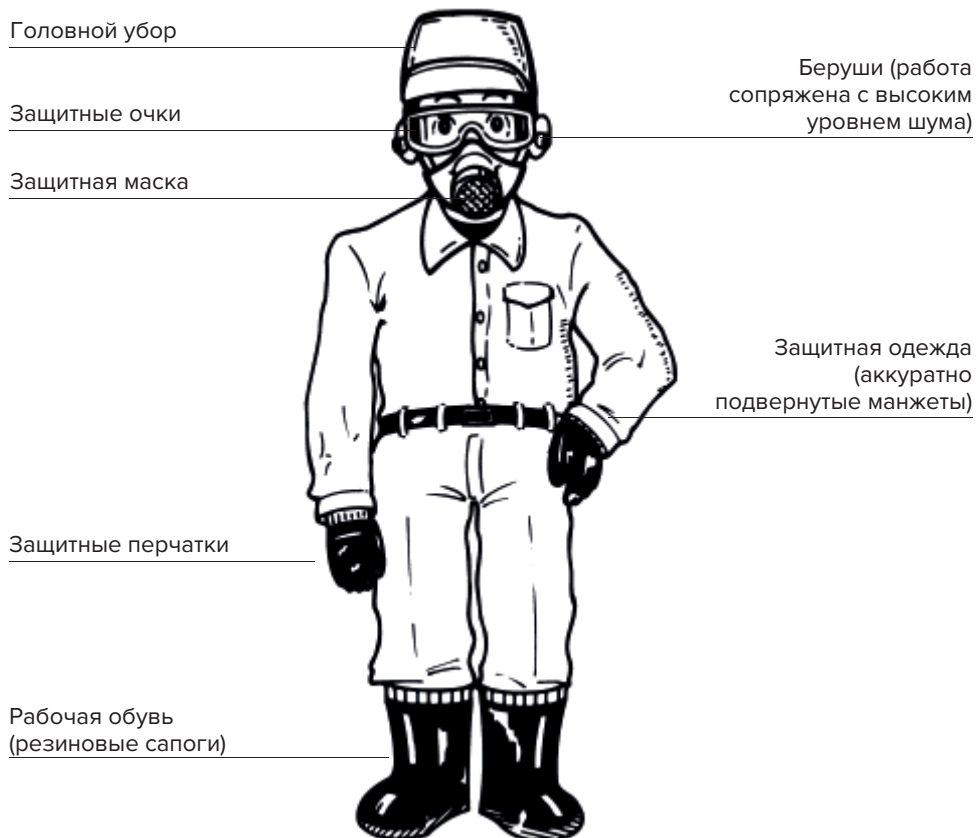
К выполнению работ с использованием опрыскивателя нельзя допускать:

- лиц, не способных нормально выполнять опрыскивание из-за усталости, болезни или воздействия химикатов;
- лиц, находящийся в состоянии алкогольного опьянения;
- беременных женщин;
- лиц, не являющихся оператором опрыскивателя;
- детей.



Необходимо носить одежду, соответствующую характеру работы.

Оператор опрыскивателя в соответствующей одежде



Меры предосторожности при использовании изделия

Это изделие предназначено для выполнения нижеуказанных сельскохозяйственных работ.

Использовать изделие в целях, отличных от указанных ниже, не рекомендуется.

- 1) Опрыскивание сельскохозяйственных культур химикатами с целью защиты от фитофтороза или насекомых-вредителей.
- 2) Опрыскивание фруктовых деревьев химикатами с целью защиты от фитофтороза или вредных насекомых.
- 3) Опрыскивание тепличных культур химикатами с целью защиты от фитофтороза или насекомых-вредителей.
- 4) Опрыскивание цветов химикатами с целью защиты от фитофтороза или насекомых-вредителей.
- 5) Распыление дезинфицирующей жидкости или инсектицидов в животноводческих постройках или в курятниках.
- 6) Опрыскивание химикатами и водой садовых деревьев, карликовых деревьев и газонов с целью защиты от фитофтороза или насекомых-вредителей.
- 7) Распыление дезинфицирующей жидкости и инсектицидов в рамках городских санитарных мероприятий.
- 8) Распыление химикатов на цветочные клумбы и в парках с целью защиты от фитофтороза или насекомых-вредителей.
- 9) Опрыскивание гербицидами для борьбы с сорняками.
- 10) Очистка и распыление воды для питания овощей или корнеплодов.

При транспортировке изделия на автомобиле примите меры предосторожности, исключающие падение изделия.

Химикаты

- Внимательно прочитайте информацию на этикетках химикатов, которые собираетесь использовать. Ознакомьтесь со способом применения и мерами предосторожности. Неправильное распыление агрохимикатов (использование чрезмерно большого количества агрохимикатов на объем бака (1000 м³) или неправильно выбранных агрохимикатов), может причинить вред.
- Храните химикаты в безопасном месте. Следите за тем, чтобы во время транспортировки химикатов не произошло разрушения их тары.
- При обращении с тарой, заполненной химикатами, следует обеспечить безопасность тары.
- Будьте внимательны при обращении с химикатами. В случае попадания химического вещества в глаза или рот, немедленно промойте их водой.
- При ощущении недомогания немедленно обратитесь за помощью к врачу.
- Для защиты работников и домов от воздействия химикатов, измените метод распыления в зависимости от направления ветра. Распыление химикатов осуществляйте в направлении с наветренной стороны к подветренной. Кроме того, позаботьтесь о том, чтобы химикаты не разносились по воздуху и не попадали на посевы, вольеры, рыбоводческие пруды и близлежащие дома.
- При работе в теплицах следите за тем, чтобы в них осуществлялось проветривание.
- Заготавливайте такую порцию химикатов, которую сможете использовать за один раз.



ВНИМАНИЕ

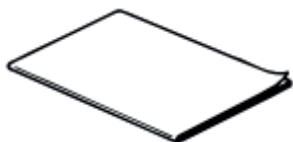
- Не используйте это устройство вблизи площадок, на которых находятся люди, особенно дети.
- Бак, полностью заполненный химикатами, имеет очень большой вес. Соблюдайте осторожность, чтобы не травмировать поясницу при переноске полного бака.
- При переноске бака всегда принимайте безопасную рабочую позу. Неся на себе бак, не работайте на высоте с использованием лестниц или стремянок.

Проверка наличия стандартных компонентов

После вскрытия упаковки проверьте наличие всех принадлежностей.

Если какие-либо принадлежности отсутствуют или повреждены, сообщите об этом дилеру.

Принадлежности



Руководство по эксплуатации



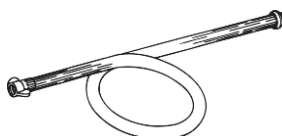
Шаровой кран



Широкая насадка



Трубка насадки



Шланг для распыления



Рукоятка

Топливо

Топливо является легковоспламеняющимся материалом. Во избежания пожара соблюдайте нижеприведенные указания.



ОПАСНО

- Не приближайте открытое пламя к месту заправки топлива или обслуживания устройства.
- Перед заправкой топлива обязательно заглушите двигатель и дайте ему остыть. Пролившееся топливо вытрите.
- При запуске двигателя следует находиться на расстоянии более 5 метров от места заправки и хранения топлива.



ВНИМАНИЕ

- Для предотвращения загрязнения окружающей среды и поломки устройства обязательно соблюдайте правильное соотношение смешивания масла с топливом для двухтактных двигателей.
- Не используйте в качестве топлива один лишь бензин.

Соотношение смешивания бензина и масла общего назначения для двухтактных двигателей

Бензин	Масло для двухтактных двигателей
50	1

Двигатель



ВНИМАНИЕ

Во время работы и сразу после остановки двигатель сильно нагрет. Прикосновение к глушителю, ребрам цилиндра и т.д. приведет к получению ожога.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При запуске двигателя убедитесь, что шаровой клапан надежно закрыт. В противном случае может произойти взрыв из-за внезапного распыления.
- Не прикасайтесь к свече зажигания во время работы двигателя. При несоблюдении этого предупреждения существует вероятность поражения электрическим током.
- Не используйте устройство в помещении. При несоблюдении этого предупреждения существует вероятность отравления угарным газом.
- Не вдыхайте выхлопные газы двигателя.

Ручной стартер



ВНИМАНИЕ

Потенциальная опасность при разборке ручного стартера. Не разбирайте стартер самостоятельно. При необходимости ремонта обратитесь в сервисный центр.

ПРИМЕЧАНИЕ

Шнур стартера не следует тянуть слишком сильно, т.к. это может потенциально привести к обрыву шнура.

Насос

Распыление химикатов из насадки осуществляется под высоким давлением. Не распыляйте их в направлении людей.

Проверки перед началом работы



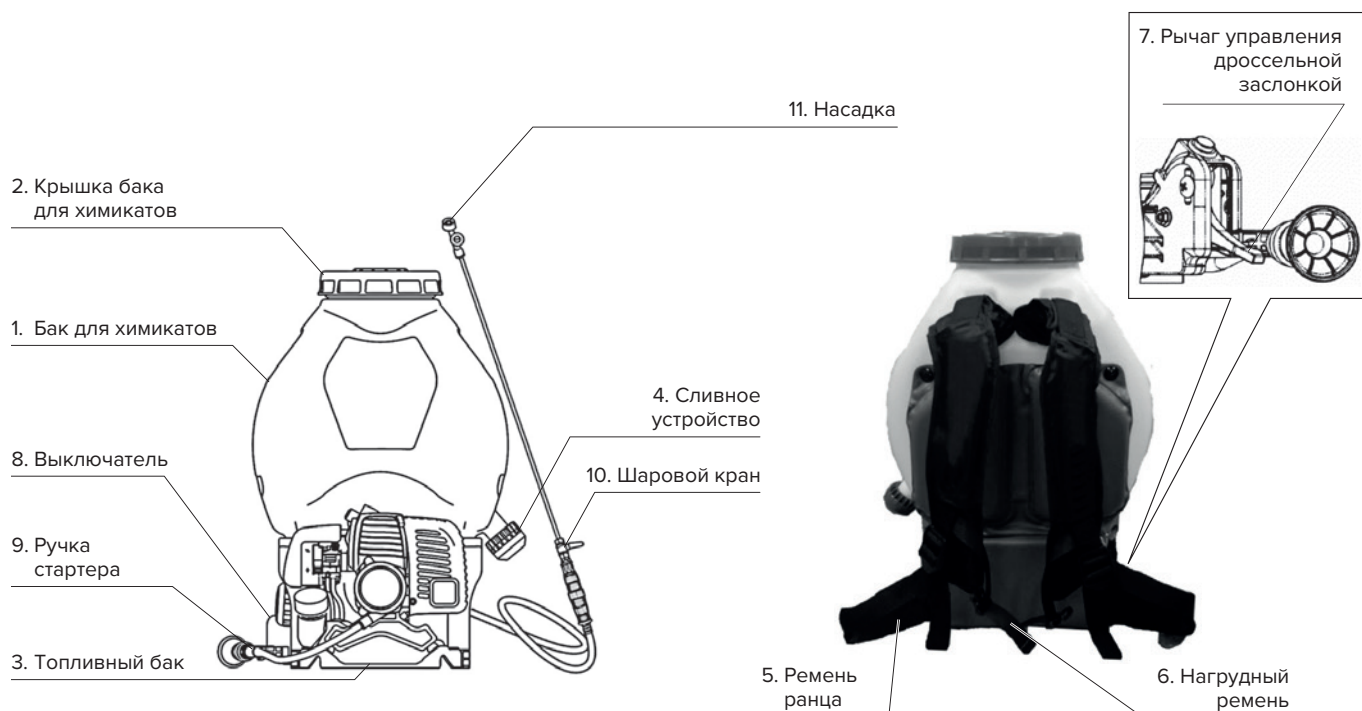
ОПАСНО

- Проверьте затяжку винтов в различных частях устройства.
- Ослабленные винты могут привести к возникновению несчастных случаев.
- Отрегулируйте длину ремня для переноски в соответствии с вашим ростом и телосложением.
- Проверьте ремень для переноски на предмет наличия повреждений. При обнаружении повреждений замените его. Использование ремня для переноски с признаками повреждений не допускается.

Меры предосторожности по завершении использования изделия

- Все остатки химикатов удалите из бака и поместите обратно в исходную тару. Храните тару в недоступном для детей месте. Все химикаты удалите с поверхности устройства, т.к. их присутствие на ней может стать причиной коррозии.
- Для предотвращения возгорания слейте все топливо.

Наименование деталей и их назначение



Назначение каждой детали

- | | |
|--|--|
| 1. Бак для химикатов..... | Вмещает около 25 литров химикатов |
| 2. Крышка бака для химикатов..... | |
| 3. Топливный бак..... | Вмещает около 0,8 литра топлива |
| 4. Сливное устройство..... | Предназначено для слива химикатов |
| 5. Ремень ранца | |
| 6. Нагрудный ремень | |
| 7. Рычаг управления дроссельной заслонкой..... | Регулирование числа оборотов двигателя |
| 8. Выключатель..... | Остановка двигателя |
| 9. Ручка стартера..... | Запуск двигателя |
| 10. Шаровой кран..... | Открытие крана для распыления |
| 11. Насадка..... | После открытия шарового крана происходит выброс химикатов из насадки в виде тумана |

Наклейки с предупреждающей информацией

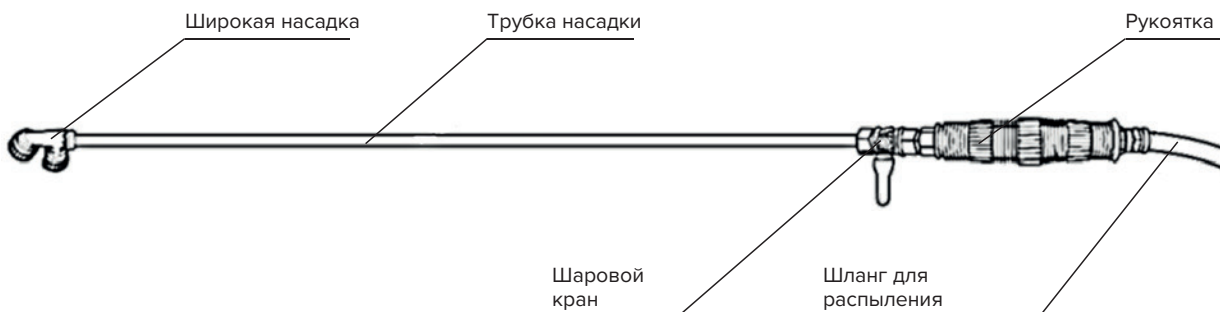
- Всегда удаляйте грязь, препятствующую считыванию информации.
- К корпусу устройства прикреплены указанные ниже предупреждающие наклейки.

Предупреждающая наклейка



Подготовка к эксплуатации

Сборка блока насадки



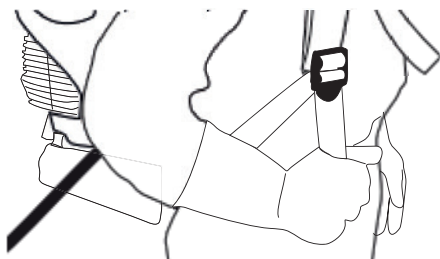
Убедитесь, что уплотнение на месте. Плотно присоедините трубку насадки к рукоятке, а широкую насадку – к трубке насадки. После проверки уплотнения, надежно затяните винт, чтобы убедиться в отсутствии протечки воды. Чрезмерное затягивание может привести к выдавливанию или повреждению уплотнения. В связи с этим, большое значение имеет правильное давление затяжки.



При выполнении соединений используйте гаечный ключ.

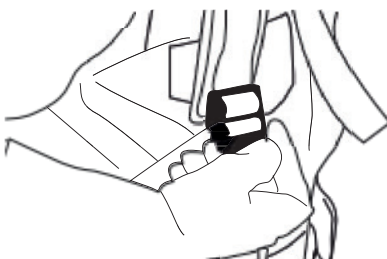
Регулирование ремней ранца

1. Способ подтяжки ремня



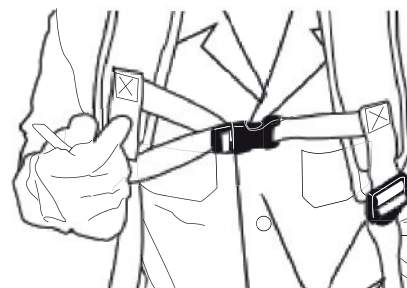
Потяните ремень вниз

2. Способ ослабления ремня



Чтобы ослабить ремень, потяните пряжку ремня вверх.

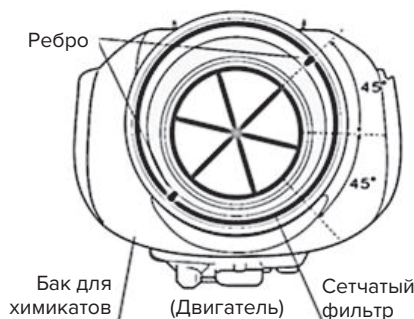
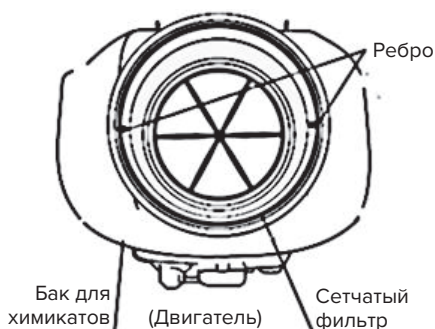
Регулирование нагрудного ремня



Чтобы подтянуть нагрудной ремень, потяните его

Установка и снятие сетчатого фильтра

- При снятии сетчатого фильтра ребра выравнивают в пазах для извлечения фильтра.
- Для фиксации сетчатого фильтра, его выравнивают в пазах и поворачивают на 45 градусов.



Заправка и смешивание масла

Заправка масла

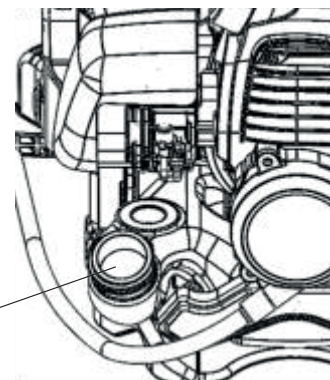
- Убедитесь, что используете топливную смесь.

Бензин	Специальное масло
50	1

Используйте масло CAIMAN 2T для двухтактных двигателей.

Не заливайте лишнее количество топлива и не проливайте топливо на двигатель.

Заливное отверстие



ОПАСНО

Существует вероятность возгорания топлива. Обязательно соблюдайте нижеизложенные указания.

- Прежде чем приступить к заправке топлива, заглушите двигатель и убедитесь в отсутствии поблизости источников огня (например, зажженной сигареты).
- Не допускайте проливов топлива. Пролитое топливо немедленно вытрите. Осуществлять запуск двигателя разрешается только после того, как высохнут остатки пролитого топлива.
- Не превышайте стандартный уровень заправки топлива в баке. В противном случае может произойти утечка.
- При обнаружении неполадок в топливной системе или утечек топлива использовать двигатель следует только после проведения ремонта.
- После завершения заправки топлива обязательно закройте крышку топливного бака.



ВНИМАНИЕ

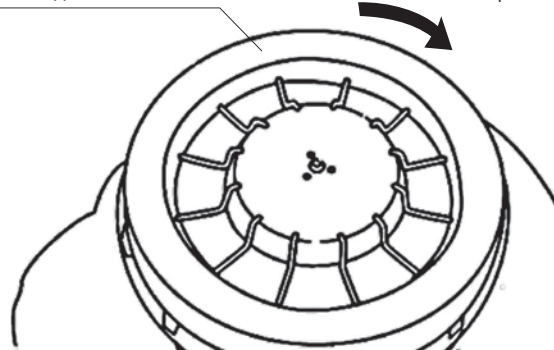
- Работа устройства на одном бензине приведет к заклиниванию двигателя. Обязательно смешайте масло CAIMAN 2T для двухтактных двигателей в указанном количестве.
- Соотношение компонентов смеси должно соответствовать указанному маслу CAIMAN 2T для двухтактных двигателей.
- В качестве топлива используйте неэтилированный автомобильный бензин.

Смешивание химикатов

- Внимательно прочтите инструкцию к химикату, который собираетесь использовать. Соблюдайте указанный метод смешивания и меры предосторожности при использовании.
- Убедившись в нахождении крышки бака для химикатов в правильном положении, плотно закройте ее. В противном случае химикаты могут пролиться на вас при переносе устройства на спине.

Крышка бака для химикатов

Плотно закройте

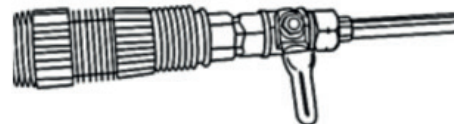


Запуск

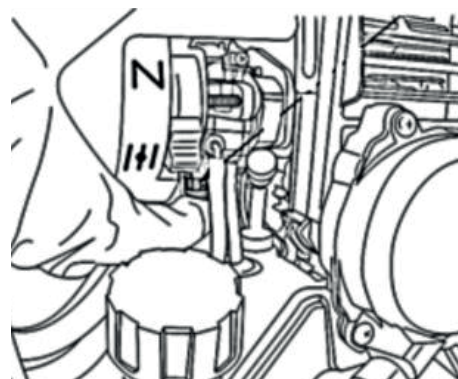
Запуск двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед запуском двигателя обязательно налейте воду или химикаты в бак для химикатов. Отсутствие в баке воды или химикатов может привести к поломке насоса. Ни в коем случае не запускайте насос всухую.
- Перед началом работы убедитесь, что шаровой кран закрыт.



1. Выполните подкачку топлива. Медленно несколько раз нажмите на подкачивающий насос, установленный перед карбюратором, и убедитесь, что топливо поступает в подкачивающий насос и возвращается в бак по прозрачной возвратной трубке.



2. Полностью закройте воздушную заслонку (в жаркую погоду или при горячем двигателе воздушная заслонка должна быть частично или полностью открыта).

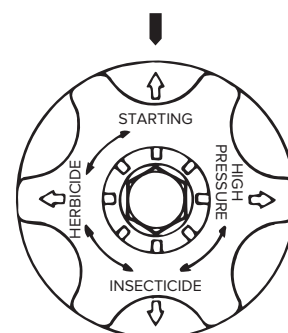


3. Переведите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение средней и низкой скорости.



Рычаг управления дроссельной заслонкой

4. Установите ручку клапана регулировки давления в положение «STARTING» (ЗАПУСК).



5. Непосредственный запуск двигателя.

Для запуска двигателя осторожно потяните за пусковой шнур два-три раза, а затем резко дерните его.

Способ вытягивания шнура стартера

- 1) Крепко возьмите ручку стартера в правую руку.
- 2)левой рукой придерживайте бак для химикатов.
- 3) Медленно тяните ручку стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление.
- 4) Почувствовав сопротивление резко дерните за ручку стартера.
- 5) Не вытягивайте шнур стартера до конца.
- 6) Не бросайте ручку стартера, когда тот находится в вытянутом положении. Дайте возвратной пружине постепенно смотать шнур.

Если двигатель не удалось запустить после нескольких попыток, попробуйте потянуть за ручку стартера после полного открытия воздушной заслонки.



✳ Если и эти действия не привели к запуску двигателя, обратитесь к рекомендациям, приведенным на странице 19.

6. Медленно верните воздушную заслонку в исходное положение.



ВНИМАНИЕ

- Частое использование воздушной заслонки при запуске двигателя приводит к всасыванию слишком большого количества топлива, затрудняющего запуск двигателя. В таком случае начните запуск двигателя при полностью открытой воздушной заслонке.
- После запуска двигателя быстро увеличивайте скорость путем неоднократного прерывистого нажатия на рычаг управления дроссельной заслонкой.
- Данная операция заключается в стравливание воздуха из карбюратора. Оставшийся в карбюраторе воздух может привести к слабому разгону и остановке двигателя.
- Всякий раз перед использованием оборудования подкачивайте топливо в карбюратор. Благодаря этому в следующий раз будет легче осуществить запуск.



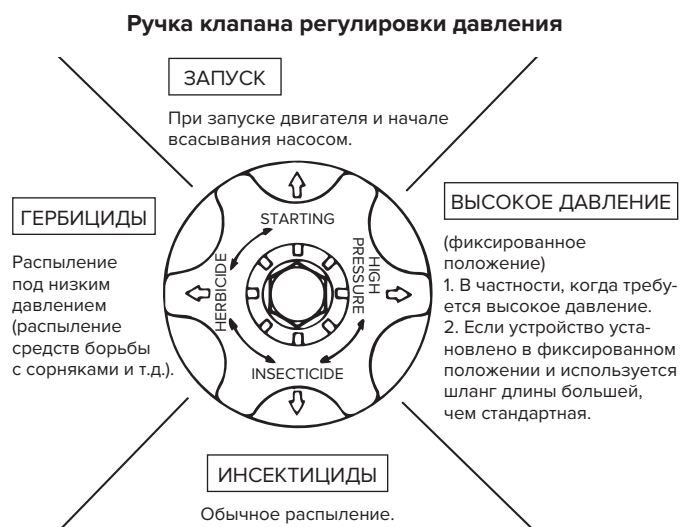
Прогретый двигатель можно запустить, энергично потянув пусковой шнур вперед, не снимая изделия со спины.

Эксплуатация и выключение

Эксплуатация

1. Поворачивайте ручку клапана регулировки давления до тех пор, пока не будет достигнуто давление, необходимое для выполнения определенной работы, например, опрыскивания сорняков (фиксированное положение).
2. Убедившись в правильности работы насоса и правильности распыления, переведите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение высоких оборотов.

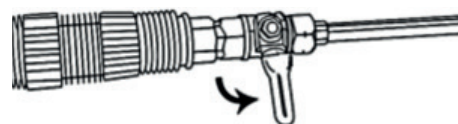
- При установке ручки клапана регулировки давления в положение «INSECTICIDE», «HERBICIDE» (при полностью открытой дроссельной заслонке, ручка клапана регулировки давления находится в положении «HIGH PRESSURE»), обороты двигателя возрастают по мере снижения давления. При эксплуатации устройства в режимах «INSECTICIDE», «HERBICIDE», используйте положение, немного отступающее от полностью открытой дроссельной заслонки.
- Работа на холостом ходу допускается только в тех случаях, когда необходимо осуществить слив. Работа на холостом ходу может привести к повреждению уплотнения поршня.



3. После открытия шарового крана происходит выброс химикатов из насадки в виде тумана.

Останов

1. Закройте шаровой кран.
2. Переведите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение низких оборотов.
3. Для остановки двигателя нажмите кнопку останова.



Очистка, техническое обслуживание и хранение

Очистка и техническое обслуживание устройства

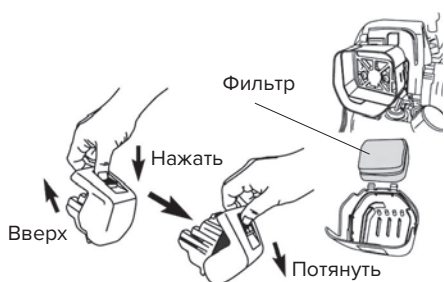
Очистку, проверку и техническое обслуживание устройства выполняйте только после его выключения.

Операции контроля и технического обслуживания, актуальные для любого времени года

Очистка воздушного фильтра

- Загрязнение или засорение элементов может привести к ухудшению рабочих характеристик или к возникновению проблем при запуске. Элементы следует регулярно подвергать очистке с целью удаления грязи и предотвращения их засорения.
- В рамках процедуры очистки элемента промойте его в мыльном растворе и промойте чистой водой. Просушите фильтр. Перед установкой элемента на место пропитайте фильтр небольшим количеством моторного масла и после удалите лишнее количество масла – делается это путем сильного сжатия элемента.

1. Разборка



2. Очистка

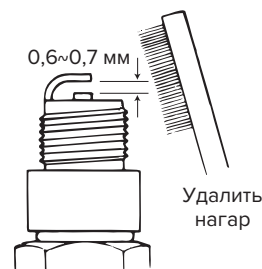


3. Выжимание



Чистка свечи зажигания

- Удалите нагар и отрегулируйте зазор в диапазоне 0,6–0,7 мм.



Насос

Проверьте уплотнение поршня и сальник на наличие у них признаков износа; при необходимости замените изношенные детали на новые.

✳ По вопросам демонтажа и технического обслуживания обратитесь в авторизованный сервис.

Слив

ПРИМЕЧАНИЕ

Не забудьте слить жидкость. Оставшаяся жидкость может замерзнуть в холодное время года, что приведет к повреждению насоса.

CAIMAN

- 1) Чтобы слить остатки жидкости, снимите сливную крышку бака для химикатов и открутите винт, с помощью которого шланг присоединяется к насосу.
- 2) Для очистки насоса и внутреннего пространства шланга налейте чистую воду в бак для химикатов, запустите двигатель и распылите воду через насадку.
- 3) Для слива остатков жидкости дайте оборудованию поработать в течение 15–20 секунд при положении рычага управления дроссельной заслонкой немного отличающегося от полностью открытого положения.
- 4) Установите рычаг управления дроссельной заслонкой на низкую скорость и заглушите двигатель с помощью кнопки остановки.

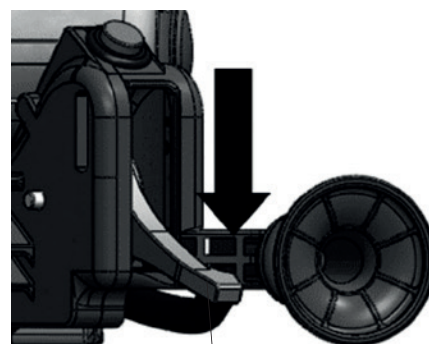
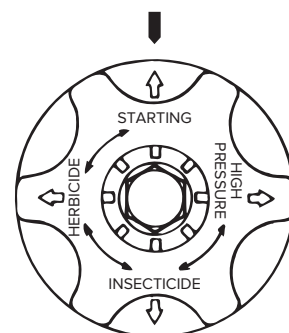


ВНИМАНИЕ

Не оставляйте химикаты в баке для химикатов и в насосе. Невыполнение этой рекомендации может привести к поломке устройства.

Хранение

1. Слейте топливо из топливного бака и дайте устройству поработать на холостом ходу до полной остановки.
2. Установите ручку клапана регулировки давления в положение «STARTING» (ЗАПУСК).
3. Переведите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение низкой скорости.



Рычаг управления дроссельной заслонкой

CAIMAN

4. Техническое обслуживание цилиндра.
5. После выполнения всех вышеперечисленных действий упакуйте устройство в коробку и храните его в защищенном от влаги, хорошо проветриваемом месте.

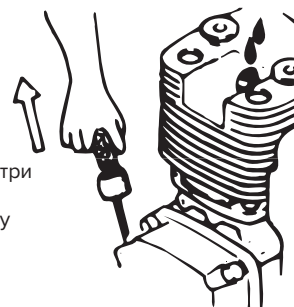
1. Выкрутите свечу зажигания.

2. Капните несколько капель масла.



3. Потяните два-три раза.

4. Вставьте свечу зажигания.



- При обнаружении повреждений устройства его следует отремонтировать и только после этого поместить на хранение. В этом случае для замены всех деталей и расходных материалов используйте оригинальные детали.
- Хранить устройство следует в месте, защищенном от влаги, пыли и загрязнений.

Поиск и устранение неисправностей

- При плохом состоянии насоса и двигателя можно ожидать возникновения нижеперечисленных неисправностей.
- Для устранения неисправностей, отмеченных звездочкой (★), обратитесь в авторизованный сервис для выполнения регулировки или ремонта.

Насос

Признак неисправности	Причина неисправности	Способ устранения	
Не осуществляется всасывание	(1) Ослабло соединение всасывающего шланга (2) Всасывающий шланг забит химикатами (3) Износ уплотнения поршня (4) Наличие посторонних предметов в клапанной части	(1) Затянуть соединение в достаточной степени (2) Разобрать и произвести очистку (3) Заменить на новые детали (4) Разобрать и произвести очистку	★ ★ ★
Не повышается давление (слабое распыление)	(1) Износ уплотнения поршня (2) Наличие царапин на внутренней поверхности цилиндра (3) Наличие царапин на клапане подачи (4) Износ седла клапана регулирования давления (5) Наличие инородного материала на корпусе каждого клапана (6) Износ эксцентрикового рычага (7) Износ отверстия насадки (8) Используется слишком большое количество насадок	(1) Заменить на новое (2) Заменить на новый (3) Заменить на новый (4) Заменить на новое (5) Разобрать и произвести очистку (6) Заменить на новый (7) Заменить на новую (8) Уменьшить количество насадок или заменить на насадку меньшего диаметра	★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Двигатель

Признак неисправности	Причина неисправности	Способ устранения	
Не запускается	(1) Отсутствие топлива (2) Засорение топливного фильтра (3) Неправильный порядок выполнения запуска (4) Плохая свеча зажигания (5) Слабая искра (6) Плохой карбюратор	(1) Заправить топливо (2) Произвести очистку (3) См. пункт «Запуск двигателя» (4) Выполнить замену (5) Заменить или отремонтировать катушку/маховик (6) Заменить/отремонтировать	★ ★ ★
Недостаточная мощность	(1) Плохо отрегулирован тросик дроссельной заслонки (2) Засорился элемент воздушного фильтра (3) Отложение нагара в выпускном отверстии	(1) Отрегулировать (2) Произвести очистку (3) Произвести очистку	★ ★
Чрезмерно сильная вибрация	Ослабление деталей	Подтянуть	
Чрезмерно сильный шум	Ослабление глушителя и крышки глушителя	Подтянуть	

Технические характеристики

Габариты	PS25 Fog King
Д×Ш×В (в мм и дюймах)	635×425×395 (25×16,7×15,5)
Сухой вес (в кг и фунтах)	8,5 кг (18,7 фунтов)
Объем бака для химикатов (в литрах и галлонах)	25 л (6,6 галлонов)
Объем топливного бака (в литрах и галлонах)	0,8 л (0,21 галлона)
Насос	
Тип	Двухпоршневой MARUYAMA
Максимальное давление (в МПа и фунт/кв. дюйм)	3,5 МПа (500 фунт/кв. дюйм)
Скорость всасывания (в л/мин и гал/мин)	8,0 (2,12)
Частота вращения (об/мин)	1930
Двигатель	
Модель	MARUYAMA DE243P
Тип	С воздушным охлаждением, двухтактный
Рабочий объем (мл)	23,9
Номинальная непрерывная мощность (кВт/мин ⁻¹) (л.с./об/мин)	0,7/7000 (0,95/7000)
Топливо	Топливная смесь (50 : 1)
Система зажигания	Электронное зажигание
Тип свечи зажигания	NGK BPM8Y
Система запуска	Ручной стартер (легкий запуск)

По причине усовершенствования изделий технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

CAIMAN

Для заметок:

Гарантийные обязательства

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Основной Гарантийный срок на технику устанавливается настоящим талоном в цифровом значении, в зависимости от области применения приобретенной техники (область применения указана в нижеприведенной графе «Область применения техники»), за следующим исключением:

На редукторы трансмиссий Caiman устанавливается гарантия 5 лет. На четырехтактные двигатели (за исключением двигателей Caiman) устанавливается гарантия 24 месяца, если изготовителем не установлен иной срок гарантии в технической документации на двигатель. На Технику для Профессионального использования, сдаваемую владельцем в прокат, аренду, гарантия устанавливается на срок 30 дней.

Аккумуляторные батареи и зарядные устройства. Если иной гарантийный срок не установлен изготовителем в технической документации на аккумуляторные батареи и зарядные устройства, гарантия на аккумуляторные батареи и зарядные устройства составляет 12 месяцев с даты продажи. Срок службы аккумуляторных батарей и зарядных устройств составляет 36 месяцев с даты продажи, при условии подзарядки аккумуляторных батарей в порядке и с периодичностью, установленными в инструкции по эксплуатации.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ТЕХНИКИ

Непрофессиональное использование – это техника, предназначенная для её использования владельцем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 20 часов в месяц.

Профессиональное использование – это техника, предназначенная для её использования владельцем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 150 часов в месяц или для её использования владельцем (физическим, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем) в предпринимательской деятельности или в иных целях, не связанных с личными, семейными, домашними и иным подобным использованием, за исключением сдачи техники в аренду, прокат. При этом под целями, не связанными с личным использованием, следует понимать, в том числе приобретение покупателем техники для обеспечения деятельности покупателя в качестве организации или индивидуального предпринимателя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ

Дополнительная гарантия – это дополнительное обязательство продавца в отношении производственных дефектов Техники для непрофессионального использования, обнаруженных по истечении основного гарантийного срока, установленного настоящим Электронным гарантийным талоном. Срок дополнительной гарантии исчисляется с даты окончания основного гарантийного срока, установленного настоящим талоном.

Дополнительная гарантия устанавливается:
на технику Caiman, Oleo-Mac, Pubert, Maruyama, Gianni Ferrari, Shibaura, MasterYard – 2 года, на остальную технику – 1 год. Дополнительная гарантия также распространяется на профессиональную технику, используемую физическими лицами для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Дополнительная гарантия вступает в силу исключительно при соблюдении совокупности условий: (1) выполнении владельцем всех требований и рекомендаций инструкции (руководства) по эксплуатации Техники; (2) осуществления владельцем планового технического обслуживания Техники в авторизованных сервисных центрах не менее 1-го раза в течение каждых 12 месяцев основного гарантийного срока, а в отношении бензопил Caiman, плановое техническое обслуживание в течение основного гарантийного срока, должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров в порядке и с периодичностью, установленными инструкцией по эксплуатации. Подтверждением проведения технического обслуживания является информация о прохождении технического обслуживания Техники на сайте www.client.unisaw.ru

в личном кабинете владельца Техники или документ, выданный авторизованным сервисным центром, подтверждающий проведение технического обслуживания. При не выполнении указанных условий считается, что дополнительная гарантия не установлена. В любом случае, дополнительная гарантия не установлена в отношении деталей, комплектующих, расходных материалов, дефектов и случаев, в отношении которых не установлен основной гарантийный срок в соответствии с условиями настоящего талона.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия относится только к производственным дефектам. Гарантийный срок и срок службы начинается с даты продажи Техники первому розничному покупателю или первому коммерческому пользователю. Под датой продажи Техники понимается дата оформления продавцом настоящего Электронного гарантийного талона (дата оформления гарантии). Если дату продажи установить невозможно или дата фактической продажи не соответствует дате оформления гарантии, указанной в настоящем талоне, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления Техники.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техника требует особого ухода и обслуживания. Техническое обслуживание (далее также – ТО) Техники производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации. Плановое ТО Техники должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров не менее 1 раза в течение 12 месяцев, а в отношении бензопил Caiman, плановое ТО должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров в порядке и с периодичностью, установленными инструкцией по эксплуатации. Проведение ТО подтверждается информацией о прохождении технического обслуживания Техники на сайте www.client.unisaw.ru в личном кабинете владельца Техники или документом, выданным авторизованным сервисным центром, подтверждающим проведение ТО. В случае невыполнения или некачественного выполнения или несвоевременного выполнения любого ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Техники, владелец Техники полностью теряет право на гарантию техузлов и агрегатов, которые вышли из строя.

ТО Техники (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца, импортера) и оплачивается по расценкам авторизованного сервисного центра.

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИЧЕСКИ СЛОЖНЫХ ТОВАРАХ

Пункт 3 Перечня технически сложных товаров, утвержденного Постановлением Правительства РФ от 10.11.2011 г. № 924 включает тракторы, мотоблоки, мотокультиваторы, машины и оборудование для сельского хозяйства с двигателем внутреннего сгорания (с электродвигателем). Согласно разъяснению Минпромторга России (письмо от 10.04.2012 г. № 08-693), к указанным машинам и оборудованию относятся: мотокосы, триммеры, кусторезы, газонокосилки, косилки для высокой травы; генераторы (бензиновые и дизельные); мотопомпы, электронасосы; бензопилы и электропилы; мойки высокого давления; дизельные, электрические и газовые нагреватели; снегоочистители роторные, малогабаритные (машины для уборки снега).

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ УСТАНОВЛЕН НА:

1. Технику и детали техники, в которые были внесены изменения или модификации, влияющие на безопасность, производительность или долговечность.
2. Ремонтные работы, а также на неисправности и дефекты, возникшие в результате:
 - Транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования;
 - Использования не оригинальных запасных частей и материалов;
 - Нарушения инструкций и рекомендаций, указанных в инструкции по эксплуатации, в том числе в результате эксплуатации без надлежащего технического обслуживания;
 - Заведения или поломки деталей вследствие работы

с недостаточным количеством смазочных материалов, а также использование несоответствующей марки масла;

- Подтекания карбюраторов, заклинивания клапанов, засорения топливопроводов или иных неисправностей, вызванных использованием старого (более 30 дней хранения) или загрязненного топлива (бензина, дизельного топлива и т.д.);

- Неквалифицированного ремонта или регулировки (в т.ч. самостоятельных) присоединяемых деталей или узлов, муфт сцепления, трансмиссий и прочих частей и оборудования;

- Повреждения или износа деталей, вызванных попаданием абразива (грязи) или неправильной сборки, нерегулярным уходом, нарушением условий эксплуатации;

- Повреждения деталей из-за превышения допустимых оборотов, перегрева, блокировкой травой, грязью, мусором, чрезмерной вибрации, вызванной плохим закреплением или ненадлежащей балансировкой режущего оборудования;

- Внешних механических, термических, аварийных, кислотных воздействий на Технику, а также ненормированных нагрузок;

- Использование Техники не по назначению, неправильного использования, в том числе, использование Техники для Непрофессионального использования с нарушением области ее применения;

3. Комплектующие и составные части Техники, аксессуары, карбюраторы;

4. Все пластиковые/пластмассовые детали, уплотнения из резины, навесное оборудование и прицепное оборудование (не имеющие отдельных серийных номеров);

5. На Технику, в отношении которой при продаже не предоставлена гарантия (не оформлен Электронный гарантийный талон);

6. Детали, узлы, агрегаты подверженные естественному износу (цилиндро-поршневая группа, свечи зажигания, накаливания, мембраны карбюраторов, топливных насосов, крыльчатки мотопомп, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии (кроме Caiman) и ходовой части, шланги, тросы, шкивы и культиваторные фрезы, детали механизма сцепления, детали тормозной системы, рулевые наконечники и другие шарнирные соединения, прокладки и уплотнения, сальники и пр.);

7. Любой нормальный износ или ухудшение качеств, например, скользящих и/или вращающихся деталей, произошедшие при нормальных условиях эксплуатации, в том числе, но не исключительно, нормальный износ поршней, поршневых колец, цилиндров, поршневых пальцев, сидел клапанов, стержней и подшипников;

8. Нормальные явления, такие как шум, вибрация или просачивание масла, которые рассматриваются изготовителем, как не влияющие на качество, функциональность и производительность Техники;

9. Потускнение окрашенных поверхностей, порча металлизированных поверхностей, порча резины и пластмассы и ржавление с течением времени. Правила безопасности и эффективного использования изделия изложены в инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность Техники. Производственный дефект определяется экспертной комиссией авторизованного сервисного центра. При оформлении настоящего Электронного гарантийного талона, покупателю направляется ссылка для верификации в Личном кабинете покупателя на сайте www.client.unisaw.ru. Настоящий Электронный гарантийный талон, оформленный на приобретенную Технику, доступен владельцу Техники на сайте www.client.unisaw.ru в личном кабинете, с возможностью распечатки. Настоящий Электронный гарантийный талон автоматически направляется покупателю на адрес электронной почты, если покупатель предоставил продавцу такой адрес для оформления настоящего талона. Использование приобретенной Техники ее владельцем признаётся акцептом условий настоящего договора присоединения (оферты) по дополнению и уточнению ответственности изготовителя (продавца) в отношении недостатков Техники (ст. 438 ГК РФ). Информация об авторизованных сервисных центрах на территории России, доступна на сайте www.client.unisaw.ru



Производитель:

Маруяма МФГ, Ко., Инк., 4-15,
Ути-Канда 3-Томе, Тиеда-Ку,
Токио 101-0047, Япония

Импортер:

ООО «Дистрибьюторский Центр Юнисоо»
141402, Россия, Московская область, г. Химки,
Ленинградское шоссе, владение 29Г
Дата изготовления указана на упаковке

CAIMAN

Профессиональная садово-парковая техника
www.caiman.ru

Мы оставляем за собой право на изменение комплектации, технических характеристик и внешнего вида моделей без предварительного уведомления.

Гарантийные обязательства указаны в гарантийном талоне.

Назначенный срок хранения данной техники (продукции) не ограничен.

Срок службы с момента продажи изделия 10 лет.

Решение об изъятии из эксплуатации и о направлении техники (продукции) в ремонт принимается пользователем техники (продукции) в соответствии с предусмотренными в настоящем руководстве (инструкции) указаниями по использованию техники (продукции) и мерами по обеспечению безопасности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации техники (продукции).

Утилизация данной техники производится по окончании срока службы в соответствии с нормами и правилами утилизации, установленными для данного вида техники на территории государства ее обращения.